



برگشت داوطلبانه



یک آغاز نو

برگشت داوطلبانه، دائمی اتباع کشور سومی
از بلغاریا



آیا در مورد امکان برگشت به کشور ابائی تان که در آن تولد شده اید فکر نموداید؟

اگر آرزو دارید که به خانه برگردید ، کرتیاس صوفیه شما را یاری میرساند ، قسمی که شما را در پژوره یعنی پروگرام برگشت دواطلبانه اتباع کشور سومی از بلغاریا شامل می‌سازد ، که وجه مالی این پروژه از سوی فند (وجه مالی) اروپائی برای بازگشت تهیه دیده شده است.

اهداف پروگرام (پروژه)

تحقق برگشت دائمی، دواطلبانه و بشر دوستانه اتباع کشور سومی از بلغاریا ، با همکاری یک عده از ادارات دولتی ، ادارات غیر دولتی ، سازمان های بین المللی ، مجامع پناهندگی و مهاجرت صورت میگیرد.

فعالیت ها :

- 1- کمپاین معلوماتی برای اتباع کشور سومی ، بلند بردن آگاهی در مورد امکانات برگشت دواطلبانه به کشوری ای که در آن تولد شده اند.
- 2- مشوره های اتفرادی حقوقی و اجتماعی از طریق همکاری و کار مشترک بین افراد با تجربه در شبکه کرتیاس صوفیه ، صلیب سرخ بلغاریا کمیته هلسنکی بلغاریا و سایر پارتنرها در جهت حمایت اتباع کشور سومی در راستای انتخاب شخصی شان برای بازگشت دواطلبانه به کشور هایشان مطابق پرنسیب های بشر دوستانه و حفظ احترام به شان و شایستگی آنها.
- 3- تحقق برگشت دواطلبانه متناسب به آماد سازی پلان های انتیکراتسیه دوباره (شامل سازی در اجتماع و سازگاری) و در اختیار قرار دادن حمایت علاوه گی در انتیکراتسیه .

تویل مالی :

جدول کمک های رایگان مالی
BG/RF2009/A7/GR21 فند اروپایی برای برگشت ، وزارت داخله
جمهوری بلغاریا

چرا بازگشت داوطلبانه ؟

شما خارجی هستید ، شما با امید در یافت زندگی بهتر تر و امرار حیات مطمئن در کشور ایکه عضو جامعه اروپا ست آمده اید. ولی نتواسته اید که اجازه زندگی و کار را بدست آورید. بنا در حالت افرادیکه اقامت غیر قانونی دارند ، با همه پیامد ها و مطالبی که این حالت ارتباط دارد قرار دارید. برای شما دسترسی قانونی به بازار کار و جود ندارد ، تأمینات اجتماعی خود را کرده نمی توانید ، در صورت ضرورت خدمات صحی را دریافت کرده نمی توانید و غیره .

منحیث خارجی ، نظر به پرنسپ ها و فراتر از آن جوابگوی مقنضیات و شرایط داخل شدن و زندگی کردن در بلغاریا نیستید ، پس مجبورید تا کشور بلغاریا را ترک نمائید. بنا از ترس اینکه در مورد شما کدام تصمیم اداری گرفته نشود در یک ترس دائمی زندگی میکند. بنا میخواهید که از امتیازها و مزیت های برگشت داوطلبانه استفاده نمائید!

اتحادیه اروپا و جمهوری بلغاریا تشویق و ترویج گران بازگشت داوطلبانه به کشور آبایی افرادی است که دلیل موجه برای اقامت قانونی ندارند.

بازگشت داوطلبانه برپایه معیار ها و دستنوردت های عمومی اروپائی و حفظ مبانی حقوق بشر تحقیق می یابد.

برپایه بازگشت داوطلبانه ، می توانید به کشور آبایی تان برگردید:

- از طریق یک روش روشن و عادلانه :
- منحیث مسافر قانونی سفر کنید و به وطن تان برسید .
- سفر و رسیدن تانرا پلان نمائید.
- از خدمات مشورتی استفاده نمائید.
- از حمایت های اجتماعی در کشور تان بر خوردار شوید.

آرزو دارید تا یک آغاز جدید را در کشور تان پایه گذاری کنید؟

آیا در صورت برگشت داوطلبانه به کشور آبائی تان به حمایت ها و کمک های مالی ضرورت دارید.

- ◆ برای تکس گرفتن اسناد هویت از سفارت کشور آبائی تان.
- ◆ برای تکس اخذ ویژه ترانزیت- برای رسیدن به کشور تان اگر ضرورت افتد تا از کشور دگری سقر نمائید- این سفر اگر زمینی و یا فضائی باشد
- ◆ برای مخارج راه الی کشور آبائی تان؛
- ◆ برای انٹیگراسیہ دوباره شما در کشور آبائی تان که در بر
- ◆ گیرنده مصارف آتیست:
- مصارف ترانسپورت در داخل کشور آبائی تان الی رسیدن به محل رهایشی شما،
- مهارت تحصیلی و مسلکی ؛
- غمخواری صحی، ادویہ و سایر مسایل نظر به ضرورت؛
- اسکان و جا بجا شدن
- پرداخت ها، چون مصارف برق، آب و تسخین؛
- ترمیم های عاجل و ضروری منازل و غیره؛

مطابق آنچه که در بالا تذکر یافت همه مصارف شما در کشور تان به اندازه 2000 euro ایلو الی مدت جون (یولی) 2011 از سوی ما پرداخت میشود. پرداخت ها از سوی سازمان های محلی و یا کارشناس انجام میگردد.

آیا غرض اتخاذ تصمیم خوب و واقعی به معلومات بیشتر ضرورت دارید؟

پروژه و یا پروگرام به همکاری ارگان های آتی تحقق
می پذیرد :

- صلیب سرخ بلغاریا ،
- کمتیه هلسنکی بلغاریا ،
- اداره مهاجرت ، پولیس وزارت داخله MBP ،
- اجنسی دولتی پناهنده گان درجنب شواری وزیران ،
- شواری بلغاریایی برای پناهنده گان و مهاجران ،
- سازمان بین المللی در امور مهاجرت ، بلغاریا ،
- کانون مهاجرین و پناهندگان مقر آن شهر صوفیه ،
- شبکه بین المللی کرتیاس انترناسیونال .



اتخاذ تصمیم برگشت داوطلبانه از شما ست !

اگر شما هستید :

- خارجی ایکه ، هنوز در قبال درخواستی تان به ارتباط در یافت پناهندگی بین المللی در بلغاریا ، جواب منفی نهائی در یافت نکرده اید ،
- خارجی با استه توت پناهنده گی ،
- خارجی بدون دلیل حقوقی ، زندگی کردن در بلغاریا ،

ما می توانیم شما را کمک کنیم .

با ارایه معلومات لازم برای شما در راستایی اتخاذ تصمیم بشمول :

- معلومات مهم روز در مورد کشور آبابی تان (اجتماعی ، سیاسی ، اقتصادی و غیره ...)
- ارتباط گرفتن با نزدیک ترین سفارت دولت شما غرض دادن اسناد سفر
- دریافت و برقرار نمودن ارتباط با والدین و با آشنایان شما در کشور آبابی تان.

و یا بوسیله مساعدت از سوی وکیل بخاطر:

- اسناد ضروری را در اختیار وزارت داخله شعبه روابط قونسل قنصلی قرار دهید، به سفارت و یا قونسل کشور آبابی تان و به اجنسی دولتی در امور پناهندگان در جنب شورای وزیران غرض فسخ و قطع جریان پروسه استه توت پناهنده گی شما
- اسناد به وزارت داخله به ادرس(صوفیه 1000 جاده ماریه لویزه نمبر 48) برای دریافت اجازه ترک طویل المدت بلغاریه و برای اینکه از اقامت در СДВНЧ - صوفیه در محل ریهایشی بوسمنسی جلوگیری نمائید.
- تامین کردن ویزه ترانزیت از سوی سفارت کشور هایی که قرار است از آن بگذرید.

بوسلیه معلومات ویژه ، خاص :

- در مورد امکانات انٹیگراسیبه دو باره شما در کشور آبابی تان.
- در مورد کسب دوباره تخصص ، مهارت و یا براه انداختن بزنز خورد و تجارت و مصروفیت های خورد.
- در مورد تامین کمک های اجتماعی و صحتی و غیره .

ماکی هستیم ؟

کرتیاس چی است ؟

کرتیاس مهربانی ، رحمت و عطف است یکی از ابعاد و جنبه های عسویت است . بمشابه یک سازمان از سوی کلیسای کاتولیک ها در هر منطقه بوجود آمده تا نیروی وسیعی و تلاش ایمانداران را بسوی و یا در راستایی کمک به همسایه و هم نوع بسیج نماید و متحد سازد تشکیلات و ساختار های جداگانه کرتیاس با حفظ ارزش ها و پرنسب های عمومی مستقل از هم اند . کرتیاس صوفیه بمثابه یک کانون و شخصیت حقوقی با هدف فعالیت غیر عایداتی که انجام دهنده کار ها و فعالیت های عام المنفعه میباشد تحت نمر داجستر 2003416009 وزارت عدلیه راجستر شده است کرتیاس صوفیه عضو هیت فدراسیون ملی کاتولیک کرتیاس بلغاریا را داشته و همزمان بخشی از شبکه جهانی سازمان های خیریه کلیسای کاتولیک است ، که این شبکه جهانی بنام انترنشنل کرتیاس یاد می شود .

ماموریت و رسالت ما :

کمک و یاری به نیازمندان و ضرورتمندان صرف نظر از تعلقات نژادی ، جنسی و اتنیکی (ومی ، باور های سیاسی و مذهبی ایشان تا احساس کنند که در دایره عشق ، محبت و نوع دوستی قرار دارند . زیرا این خود آنها را یاری میرساند تا ، سختی و ناملایمات زندگی را تحمل نموده و این به نوبه خود قوت می بخشد ، امید ایشان را بسوی تحقق و سازمان یابی شخصیت ها و انتیگرتسیه ایشان در جامعه و همزمان ایمان و باور را بع عدالت مطلق احیا و بارور خواهد کرد . از سوی دیگر یا کمک های انجام شده در آن جمله خدمات اجتماعی بموقع ، عزت نفس و وقار ایشان را در حالت احتیاج و نیاز مندی تزئید و تقویت می بخشد توجه و غمخواری اجتماع را در اوج انسان دوستی و برادر دوستی پرورش میدهد حوصله مندی و تحمل پذیری و رشد روحی و معنوی جامعه را به کمک و یاری میرساند .

چه انجام میدهم :

کرتیاس صوفیه دارنده جواز تهیه کننده خدمات اجتماعیت و بر همین پایه که در ساحات ذیل فعالیت دارد مرکز روزانه برای جوانان معلول ، مرکز توان بخش اجتماعی ، انتیگرتسیه (بامل سازی در اجتماع)فراذ معیوب ، همکاری در خانه های افراد کهن سال مرکز سیار و مرکز کار با افرادی که وابسته به مواد مخدر (واد اونگردان)ند همزمان ، پروژه های مربوط به گروپ های زود متاثر شوند چون مهاجرین و پناهندگان ، مادران تنها ، اطفال مجامع اقلیت و افرادی که در مصایب و آفات طبعیت متضرر شده اند در جهت کمک و یاری ایشان پیش می بریم .

کجا ما را پیدا کرده می توانید :

کرتیاس صوفیه دارای شبکه افراد رضا کار و همکاریان استخدام شده در شهر های صوفیه ، بورگس ، پلاودیف ، یمبول ، کوکین ،ملکوترنوا ، ا ، قریه بانیه ، ناحیه ناوه زه کوره و قریه پوکردوان (ناحیه ایوا ایوف گراد) است . اکنون مصروف گسترش شبکه کاری خود هستیم ، بدین ملحوظ دروازه های ما بزوی ساعاتی که ارزش شامل شدن در شبکه ما را دارید باز است .

چگونه می توان با مشاورین ما رابطه برقرار کنید؟

اگر میخواهید، و تصمیم گرفته اید که داوطلبانه برگشت نمائید و آرزومندید تا معلومات و مشوره های تکمیلی بدست آورید :

کریتاس صوفیه :



برای ارتباط و آغازین و مشاوره اجتماعی :
شهر صوفیه 1309 ، محل رهائشی اپلیندن ، بلاک 55 ، دهلیز
B منزل 1.

شماره های تېلفون 02/9200825

روز - وقت : فتونیک : از ساعت 10:00 الی ساعت 17:00 بعد از ظهر

مشوره های ما را همچنان از ادرس ذیل بدست آورده می توانید:
صوفیه سرک مونتی ویدیو شماره A 21 ریال تعمیر اجنسی دولتی
مهاجرین در هیت شواری وزیران ، دفتر پذیرش مرکز
انتسیگرانسه منزل 2 اطاق 208

روز - وقت : چتورتک از ساعت 12:00 الی 17:00 بعد از ظهر.

صلب سرخ بلغاریه :

در مورد مشور های مسایل اجتماعی

شهر صوفیه 1407 ، جاده همیس باوچرغر یعنی شماره 76

تلیفون : 02/816-48-22

وقت و روز : روز های چتورتک . پتک از ساعت 9:00 صبح الی 17:00 بعد از ظهر .

کمیته هلسنگی بلغاریه:



در مورد مشوره های حقوقی :

صوفیه 1000 ، سرک اوزجوفسکی نمبر 1 منزل سوم .

تلیفون : 02/9802049 و 02/981-33-18

وقت و روز : از پونی دلنیک الی پتیک از ساعت 9 صبح الی 17:00 بعد از ظهر.

